

To be filled in with print letters			
		Фото/Picture 3,5cm x 4,5cm	
Варакаи равонид Визовая анкета Visa Application Form			
1. Насаб/Фамилия/Surname	2. Ном/Имя/First Name	3. Номи падар/Отчество Patronymic-Second name	4. Насаби кабли/Прежнее имя/ Previous name
5. Сана ва махалли таваллуд Дата и место рождения Date and Place of Birth	6. Шахрванди Гражданство Nationality	7. Чинс/Пол/Sex	8. Холати оилави Семейное положение Marital Status
9. Вазифа ва чои кор/Должность и место работы/Position and current employer			
10. Маълумотҳои шиноснома Паспортные данные Passport details: №	Навъ/Вид/Туре		
	Кай ва кадом маком додааст Когда и кем и выдан/ Date and Place of Issue		
	Мухлати эътибор/ Срок действия Date of Expiry		
11. Махалли икомати доими ва рақами телефон Постоянное место жительства и № телефона Permanent Address and Telephone №		12. Нишони ва рақами телефони Адрес места работы и № телефона/ Office Address and telephone number	
13. Мақсади сафар Цель поездки Trip purpose	Хидмати/ Служебный/ Business		
	Хусуси/ Частная/ Private		
	Тахсил/Учеба/ Study		
	Дигар сабабҳо/ Другие причины/ Other reasons		
14. Мухлати икомат дар Тоҷикистон Продолжительность пребывания в Таджикистане Duration of stay in Tajikistan		Санаи вуруд/Дата въезда/ Entry Date Санаи хуруҷ/ Дата выезда/Exit Date	
15. Микдори омаду рафт дар давраи икомат дар Тоҷикистон/ Количество въезда и выезда за период пребывания в Таджикистане/ Number of entry and exit during stay in Tajikistan			
16. Ном ва нишони тарафи даъваткунанда/ Адрес пребывания в Таджикистане/Name and address of inviting side			
17. Нишони икомат дар Тоҷикистон/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Your intended address in Tajikistan			

18. Аъзоёни оила, ки дар шиносномаи мазкур насб гардидаанд ва хамрохи Шумо сафар мекунанд/ Члены семьи зарегистрированные в данном паспорте и выезжающие вместе с Вами/Accompanying family members included to applicant's passport

Номи пурра/Полное имя Fullname	Санаи таваллуд Дата рождения Date of Birth	Махалли таваллуд Место рождения Place of Birth	Дарачаи хешованди Степень родства Relationship

19. Маълумот дар бораи ташрифоти кабли ба Тоҷикистон: замон, тарафи даъваткунанда ва мақсади сафар/Сведения о предыдущих пребываниях в Таджикистане: время приглашающая сторона и цель поездки/Have you ever been to Tajikistan? (If yes, indicate the dates, inviting side and trip purpose)

20. Ба-дин васила хақиқи будани маълумотҳои зикргардида ро тасдиқ менамоем/Настоящим подтверждаю достоверность вышеприведенных сведений/ I declare that above mentioned information is correct, true and complete.

Имзо/ Подпись/ Signature _____ Сана/Дата/ Date _____

Барои истифодаи хидмати
For official use

Аз тарафи кормандони Идораи консулии ВКХ ҶТ пур карда мешавад
Заполняется сотрудником Консульского управления МИД РТ
To be filled by MFA RT Consular Department officer

Дода шуд равониди/ Выдана виза/ Visa № _____ Навъ/Вид/Type _____ Мухлат/Срок/Duration _____

Сана/Дата/Date of issue _____

Аз тарафи ки дода шудааст
Кем выдана
Issued by

Раёсати консули
Консульское управление
Consular department